



2017
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД
УСТОЙЧИВОГО ТУРИЗМА
В ИНТЕРЕСАХ РАЗВИТИЯ



A/22/10(III)(a)

Мадрид, 29 июня 2017 г.

Язык оригинала: английский

Генеральная ассамблея

Двадцать вторая сессия

Чэнду, Китай, 11-16 сентября 2017 года

Пункт 10 III) а) предварительной повестки дня

Доклад Генерального секретаря

Часть III: Административные и уставные вопросы

а) Закрытие проверенной финансовой отчетности за двадцатый финансовый период (2014-2015 гг.)

I. Введение

1. В настоящем документе представлены проверенные финансовые отчеты за годы, закончившиеся 31 декабря 2014 и 2015 гг. соответственно и информация об остатке денежных средств в регулярном бюджете по сравнению с авансом оборотного капитала по состоянию на 31 декабря 2015 года для их закрытия.

2. В соответствии с положениями статьи 23(2) Устава, правила 11 Финансовых правил, находящихся в приложении к Уставу, и статьи 17(2) Финансового регламента (ФР), проверенные финансовые отчеты за два года двадцатого финансового периода (2014-2015 гг.) были представлены Исполнительному совету для их проверки на 100-й и 103-й сессиях.

3. Соответственно, как было сообщено в докладе на двадцать первой сессии Генеральной ассамблеи, проверенные финансовые отчеты за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, были проверены и утверждены Исполнительным советом на его 100-й сессии (CE/DEC/11(C)). Генеральная ассамблея приняла их к сведению в своей резолюции A/RES/648(XXI).

4. 1 января 2014 года ЮНВТО ввела в свою практику МСУГС (Международные стандарты учета в государственном секторе) и подготовила первую финансовую отчетность ЮНВТО в соответствии с МСУГС за год, закончившийся в 2014 г., с учетом самого положительного отзыва Внешних ревизоров, как это зафиксировано в документе CE/100/5(b). В указанном докладе Внешние ревизоры отметили, в частности, следующее:

«В целом, на Внешних ревизоров произвело впечатление то, с каким энтузиазмом и энергией ЮНВТО приступила к осуществлению проекта МСУГС, даже несмотря



на ограниченное количество сотрудников в группе по внедрению МСУГС...» (пункт 2)

«Усилия ЮНВТО по переходу на признанную на международном уровне систему бухгалтерского учета обеспечат государствам-членам и руководству более качественную финансовую информацию, которая будет использоваться для целей управления повседневной работой Организации. Преимущества, которые сегодня можно получить благодаря использованию МСУГС, должны быть направлены на обеспечение того, чтобы предпринимаемые усилия способствовали более действенному и эффективному использованию ресурсов в результате улучшения качества управленческой информации.» (пункт 33)

5. Также стоит отметить, что Объединенная инспекционная группа ООН (ОИГ) в свое Служебное письмо Генеральному секретарю ЮНВТО на тему «Усилия ЮНВТО по обеспечению соблюдения МСУГС», датированном июлем 2015 года, включила следующие цитаты из документа A/21/8(II)(b) Add.1:

«...на инспектора произвели впечатление качество, объем и разнообразие предварительной работы, проведенной с целью подготовки ЮНВТО к внедрению МСУГС...» (пункт 1);

«инспектор считает, что..., принимая во внимания ограниченные финансовые, людские и временные ресурсы для осуществления проекта МСУГС..., Секретариат ЮНВТО применил наилучшую стратегию из возможных для обеспечения «безоговорочного соблюдения МСУГС в финансовых отчетах»...» (пункт 34).

6. В соответствии со статьей 17(2) ФР, проверенные финансовые отчеты за год, закончившийся 31 декабря 2015, были рассмотрены и утверждены Исполнительным советом на его 103-й сессии (CE/DEC/9(CIII)). Доклад Исполнительного совета по данным финансовым отчетам представлен участникам двадцать второй сессии Генеральной ассамблеи в документе A/22/6.

II. Остаток денежных средств в регулярном бюджете по сравнению с авансом из фонда оборотного капитала за двадцатый финансовый период (2014-2015 гг.) по состоянию на 31 декабря 2015 года

7. В данном разделе представлена информация об остатке денежных средств в регулярном бюджете по сравнению с авансом из фонда оборотного капитала (ФОК) за двадцатый финансовый период (2014-2015 гг.) по состоянию на 31 декабря 2015 года.

Остаток денежных средств в регулярном бюджете по сравнению с авансом из ФОК за двадцатый финансовый период (2014-2015 гг.) по состоянию на 31 декабря 2015 года
евро

	2014 г.	2015 г.	2014-2015 гг.
Утвержденный бюджет – регулярный бюджет	13 124 000,00	13 492 000,00	26 616 000,00
Остаток денежных средств в бюджете	-906 599,16	372 645,87	-533 953,29
<i>Доходы бюджета</i>	11 303 175,41	11 883 256,17	23 186 31,58
Начисленные взносы	10 659 175,41	11 340 256,17	21 999 431,58
Сумма израсходованных средств из ассигнований, утвержденных ГА	644 000,00	543 000,00	1 187 000,00
Ассигнования из накопленного профицита – РБ	394 000,00	293 000,00	687 000,00
Ассигнования из накопленного профицита – Магазин публикаций	250 000,00	250 000,00	500 000,00
<i>Расходы бюджета</i>	-12 973 017,16	-13 061 287,95	-26 034 305,11
Дефицит денежных средств/аванс из ФОК (ст. 10.2(b) ФР)	-1 669 841,75	-1 178 031,78	-2 847 873,53
Поступление задолженностей по взносам в финансовом году	763 242,59	1 550 677,65	2 313 920,24
Остаток задолженностей по взносам после возмещения аванса из ФОК (ст. 10.2(b) ФР)	-906 599,16	-533 953,29	-533 953,29

III. Меры, рекомендуемые Генеральной ассамблее

8. Генеральной ассамблее предлагается:

- a) утвердить решение CE/DEC/11(C) Исполнительного совета, поддержанное резолюцией A/RES/648(XXI), и решение CE/DEC/9(CIII) Исполнительного совета, касающееся финансовой отчетности за годы, закончившиеся 31 декабря 2014 и 2015 гг. соответственно;
- b) утвердить закрытие проверенной финансовой отчетности за двадцатый финансовый период (2014-2015 гг.); и
- c) принять к сведению остаток денежных средств в регулярном бюджете по сравнению с авансом из фонда оборотного капитала за 2014 и 2015 гг.